ISO9001: 2000	ISO14001: 2004

Product Model.	KAN0441F-0251J
Customer's Par	4 NO

Customer's Approval Requested.

Please return this copy as a certification of your approval.

Checked by: Date:

Approved by: Date:

APPROVE	REVIEW	POLT
孙自波	王勤军	金成尧

WENZHOU GANGYUAN ELECTRONICS CO., LTD.



NGYUAN CO.,LTD

CUSTOMER	CUSTOMER CUSTOMER'S P/N		PRODUCT	REVISION
		KAN0441F-0251J	TACT SWITCH	A

1、 概述

GENERAL

1.2 适用范围

APPLICATION

此规格书适用于机械式轻触开关的相关要求

This specification is applied to the requirements for TACTILE SWITCH (MECHANICAL CONTACT)

工作温度范围

Operating Temperature Range

- -40℃~85℃(在标准大气压、标准湿度条件下)
- -40℃~85℃ (Normal humidity, normal air pressure) 中蘇温度菹用
- 1.4 贮藏温度范围 7

Storage Temperature Range

- -55℃~85℃(在标准大气压、标准湿度条件下)
- -55° C $\sim 85^{\circ}$ C (Normal humidity, normal air pressure)
- 1.5 测试条件

Test Conditions

在没有其它特定的条件下,应该在以下的条件下进行测试和测量:

Unless otherwise specified, tests and measurement shall be made in the following standard conditions:

常温......5℃~35℃

Normal temperature...... 5° C \sim 35 $^{\circ}$ C

标准湿度......相对湿度 25%~85%

Normal humidity.....relative humidity 25%~85%

标准大气压......86KPa~106Kpa

Normal air pressure......86Kpa~106Kpa

在制造过程中,测试和测量应该在以下的条件下进行:

If any doubt arise from the judgment, tests shall be conducted at the following conditions:

温度......20℃±2℃

Temperature $....20^{\circ}\text{C}\pm2^{\circ}\text{C}$

相对湿度......65%±5%

Relative humidity......65%±5%

环境气压......86KPa~106Kpa

Air pressure......86KPa \sim 106Kpa

APPROVE BY	孙自波 11.09.05	CHECKED BY	王勤军 11.09.05	PRPARE BY	金成尧 11.09.05



CUSTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT	REVISION
		KAN0441F-0251J	TACT SWITCH	A

详细说明 2

Detailed specification

2.1 外观:应无影响、降低产品性能的缺陷;

Appearance: There should be no defects that affect the serviceability of product.

2.2 结构尺寸和安装尺寸:应符合装配图要求;

Style and dimension: shall conform to the assemble drawings.

2.3 操作形式:有触觉反应的操作

2.4 开关结构: 单回路单输出(具体的触点结构在装配图中已会出): GOULTD Contact arrangement: I pole, 1/throw (Data: Is = f.)

(Details of contact arrangement are given in the assembly drawings.)

2.5 开关工作额定值: DC 12V, 50mA (有效值)

Ratings: 12V DC, 50mA (effective value)

3. 电气性能:

ELECTRICAL SPECIFICATION

项	目		<u>:</u>	要求			
IT	EM		Tì	EST CONDITIONS		REQUIREMENTS	
1		接触电阻 act Resistance	在以 5V 10mA fi 源的电路中,以一个等心 Applying a static locenter of the stem, mea 10mA or more than resistance meter.	≤100mΩ			
2		绝缘电阻 ation Resistance	间底座、盖板的电阻值	be made following	application of	≥100MΩ	
3	D	下质耐压 ielectric tage proof	在端子之间施加 250V AC (50HZ terminals, for one m	无击穿、无飞弧 There should be no breakdown and flashover			
APPROVI	E BY	孙自波 11.09.0	OS CHECKED BY	王勤军 11.09.05	PRPARE BY	金成尧 11.09.05	



	GA		1110	110						
C	USTOMER	CUSTOMER'	CUSTOMER'S P/N GYE'S P/N PRODUCT					REVISION		
			KAN0441F-0251J TACT SWITCH					A		
	项目	试验条件 要		试 验 条 件						
	ITEM		TEST COND		RE	QUIREMENTS				
	机械性能: ECHANICAL SPECIFICATION									
1	按力 Operating Force	量开关导通所需 Placing the sw vertical and ther	itch such that the d gradually increasing eximum load required	irection of sy the load appli	witch operied to the	center of	CC	3.5±0.9N		
2	最大行程 Full Travel	开关驱动件顶端 Placing the sw vertical and then	宇方向放置,以一个等 带中心,测量顶端移z itch such that the d n applying static load m; the travel distance ed.	动的距离。 irection of sw of 2times ope	witch oper	ration is		0.4±0.15mm		
APP	ROVE BY	孙自波 11.09.05	CHECKED BY	王勤军 11.	.09.05	PRPAR	Е ВҮ	金成尧 11.09.05		



	GA	NGYUAN	APPR	OVAL S	SPECIFIC	ATIO	NS
(CUSTOMER	CUSTOMER'S	S P/N GYE	S'S P/N	PRODUCT		REVISION
			KAN04	Н	A		
	项目 ITEM		试验 第 TEST CONE	RE	要求 QUIREMENTS		
3	回弹力 Return Force	开关垂直于操作后,测量顶端向 The sample sw operation is vert whole travel dist shall be measure	CO	1.2N MIN.			
4	停止强度 Stop Strengtl	荷持续 1min。 Placing the swivertical, and ther	定方向放置,从操作 tch such that the con a static load of 30N in for a period of 1 mi	lirection of sw I shall be applic	vitch operation is	There	几械和电气损坏 shall be no sign of e mechanically and electrically.
5	手柄拔出 强度 Stem Strength	的行程范围。 Placing the swi vertical, and the	E方向放置,反方向 tch such that the c en the maximum fo frection of stem oper	lirection of sw rce to withstar	vitch operation is nd a pull applied		20N.min.
6	可焊性 Solderability	在以下设定条件 Measurements sh (1) 焊接温度:2 Solder temp (2) 浸入时间:2 Immersion t 对于其它步 The other st	90%以上	for the edge, the should cover a			
APF	PROVE BY	孙自波 11.09.05	CHECKED BY	王勤军 11.0	09.05 PRPAI	RE BY	金成尧 11.09.05



	- 011	11101	UAIT			O VI IL				110
C	USTOMER		CUSTOMER	'S P/N	GYE'	S P/N	PI	RODUCT		REVISION
					T SWITCH		A			
	项目	ı			试验	条件			<u> </u>	要求
	ITEM TEST CONDITIONS								RE	QUIREMENTS
	限电气性能: RONMENTA	L SPE	CIFICATION	N						
1	低温测试 Resistance t temperature	o low	标准湿度的 Following themperature are made: (1) 温度 Tem (2) 时间	I环境中 he test se and hur 度: -40±	验条件进行测 1 小时后做性 et forth below t nidity condition 2℃ : -40±2℃	能测试: the sample sl	nall be left	t in normal	Contact 项目 3,4	阻: ≤200mΩ resistance: ≤200mΩ 4.1,4.2,4.3 4.1,4.2,4.3
2	高温测试 Heat resistan	ice	标准湿度的 Following themperature are made: (1) 温加 ten (2) 时间	(1) 温度: 85±2°C temperature:85±2°C (2) 时间: 96h					Contact 项目 3,4	$\leq 200 \text{m}\Omega$ resistance: $\leq 200 \text{m}\Omega$ 4.1,4.2,4.3 4.1,4.2,4.3
3	温度周期性 Change temperati	of	time: 96h 根据下面的测试要求进行 5 次循环的温度周期性测试,实验后样品应放在常温及标准湿度的环境中 1 小时后做性能测试。测试期间样品应保持干燥. After 5 cycles of following conditions, the sample shall be allowed to stand under normal temperature and humidity conditions for 1 h. and measurements shall be made. During the test water drops shall be removed. Temperature Time Time							阻: ≤200mΩ resistance: ≤200mΩ 4.1,4.2,4.3 1.1,4.2,4.3
APP	APPROVE BY 孙自波 11.09.05 CHE				ECKED BY	王勤军 1	.09.05	PRPARE	EBY	金成尧 11.09.05



	- 311110	JIUAN	THI I ICO VIII	 	1110118			
C	USTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT	REVISION			
			KAN0441F-0251J TACT SWITCH					
	项目		试 验 条 件	I	要求			
	ITEM		TEST CONDITIONS		REQUIREMENTS			
4	湿温测试 Moisture resistance	标准湿度的环境中Following the test temperature and he are made: (1) 温度: 60=temperature (2) 相对湿度:	: 60±2℃ 90%∼95% nidity:90% to 95%	hall be left in normal	接触电阻: ≤200mΩ Contact resistance: ≤200mΩ 项目 3,4.1,4.2,4.3 Item 3,4.1,4.2,4.3			
5	硫化试验 Sulfuration resistance	标准湿度的环境中 Following the test stemperature and hu are made: (1) H ₂ S 气体和 H ₂ S gas cor (2) 时间: 72h Time: 72h (3) 温度: 40±	 (1) H₂S 气体浓度: 3ppm±1ppm H₂S gas concentration: 3ppm±1ppm (2) 时间: 72h Time: 72h 					
6	盐雾试验 Salt Mist	The switch shall (1) 温度: 35℃ temperature (2) 盐溶液浓度: salt solution (3) 时间: 8h±11 Time: 8h±11 实验后的盐沉积物	在以下设定条件下进行测量: The switch shall be checked after following test: (1) 温度: 35℃ ±2℃ temperature: 35℃ ±2℃ (2) 盐溶液浓度: 5±1% (质量百分比) salt solution: 5±1%(solids by mass) (3) 时间: 8h±1h Time: 8h±1 hour 实验后的盐沉积物后水冲掉 After test, salt deposit shall be removed by running water.					
APP	ROVE BY	h自波 11.09.05 CH	ECKED BY 王勤军 1	1.09.05 PRPAR	E BY 金成尧 11.09.05			



	GA GA	NGY	UAN	APPRO	JVALS	SPEC	JIFICA	$\overline{\Omega}$	NS
C	USTOMER		CUSTOMER'S P/	'N GYE'	S P/N	P	RODUCT		REVISION
				KAN044	1F-0251J	TAC	CT SWITCH		A
	限机械性能: NDURANCE	SPEC	IFICATION					L	
	项目			试 验	条 件				要求
	ITEM			TEST CON				RF	QUIREMENTS
1	工作寿命 Operation		(1) DC 12V, DC 12V, 按动速率: Rate of (3) 按力: Operating (4) 平均无数	all be made follow 50mA 带负载 50 mA resistive lo 1次/秒 operation: Itimes/s 女力的 1.5 倍	ad domination of the state of		elow:	resistan 按力 Operati initial v 项目 3,	1 阻 ≤200mΩContact ce≤200mΩ : 初值的±30% ng Force: alue±30% 4.1,4.2,4.3
2	振动 Vibra	ition	Measurement sha (1) 振动频 Vibrati (2) 振幅(Amplit (3) 振动方 Direction direction (4) 测试时	据以下给定条件进行测试: easurement shall be made following the test set forth below: (1) 振动频率范围: 10~55~10Hz Vibration frequency range: 10 to 55 to 10Hz (2) 振幅(峰一峰): 1.5mm Amplitude: 1.5mm (3) 振动方向: 包括手柄行程方向在内的三个相互垂直的方向 Direction of vibration:Three mutually perpendicular direction including the direction of stem travel					4.1,4.2,4.3 4.1,4.2,4.3
3	耐水性 Water resist			7 长深的水中 30 分旬 l in 1 m deep water				能正常 接触电 Contact 项目 3,	腔无水渍,电器性。 阻: ≤200mΩ resistance: ≤200mΩ 4.1,4.2,4.3 4.1,4.2,4.3
	接条件: ERING CON	DITIO	NS:						
				【下条件进行焊接					
					•				
			(1) 焊·	锡温度: ≤350℃					
7.1	手工焊接 Hand solde	ring	(2) 连	续焊接时间: ≤3:	S				
		3	Please	practice according	to below con	ditions:			
			` '	dering temperature					
APP	ROVE BY	孙自		CHECKED BY	王勤军 11.		PRPARE	E BY	金成尧 11.09.05



CUSTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT	REVISION
		KAN0441F-0251J	TACT SWITCH	A
项目		推考	茅条 件	
ITEM		Recommen	ded conditions	
温度(*C) label labe		120sec max.(预热) 3 to 4 min. 炉内通过时间	230°C 40s max.	ax. 3sec max. - 时间

说明:

1.1 开关浸焊后,注意不要用溶剂清洗。

After switches were soldered, please be careful not to clean switches with solvent.

CO.,LTD

- 1.2 在使用烙铁的情况下,焊锡温度应在380℃以下、3 秒以内。
 In the ease of using solding iron, solding conditions shall be 380℃ max and 3 sec.max.
- 1.3 浸焊后, 注意不要在顶部施加负荷。

Right after switches were soidered; please be careful not to load to on the knobs of switches.

- 2 设计中应注意的事项(Design instructions):
- 2.1 印刷基板的安装孔尺寸参见产品图。

Follow recommended P.W.B. piercing plan in outside drawing page.

- 3 注意点(Note):
- 3.1 注意不要施加超负荷的压力或晃动开关

Please be cautions not to give excessive static load or shock to swiches.

3.2 开关浸焊后,印刷基板注意不要叠放。

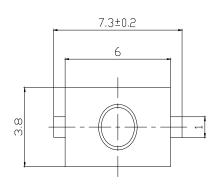
Please be careful not to pile up P.W.B. after switches were soldered

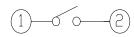
3.3 保管时尤其应注意避开高湿高温和有腐蚀性气体的环境。如需要长时间保存,请不要打开包装箱。 Preservation under high temperature and high high humidity or corrosive gas should be avoided Especially. When you need to preserve for a long period, do not open the carton.

APPROVE BY	孙自波 11.09.05	CHECKED BY	王勤军 11.09.05	PRPARE BY	金成尧 11.09.05

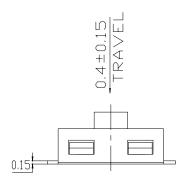


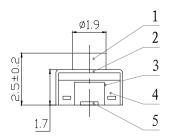
CUSTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT	REVISION
		KAN0441F-0251J	TACT SWITCH	В

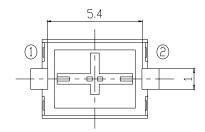


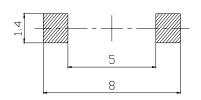


电路图









安装尺寸图

General tolerance: ±0.2mm

	CUMULUM VOI VII WILL VII VII VII VII VII VII VII VII VII							
	NO.	NO. NAME		NATIONALIT Y	QTY.	FIN	ISHING	
	1	STEM	硅胶	USA	1	I	Black	
	2 COVER		SUS 301	China	1			
	3	CONTACT	SUS301 3/4H	Korea	2	Contact sic	le silver plating	
	4	CASE	FR52	USA	1	I	Black	
	5	TERMINAL	Phosphor bronze	China	1	Silve	er plating	
APPF	ROVE BY	孙自波 11.09.05	CHECKED BY	王勤军 11.09	2.05 P	RPARE BY	金成尧 11.09.05	



CUSTOMER	CUSTOMER'S P/N	GYE'S P/N	PRODUCT	REVISION
		KAN0441F-0251J	TACT SWITCH	A

8. 生产工场: The country of origin

WENZHOU GANGYUAN ELECTRONICS CO.,LTD NO.392 NING KANG EAST ROAD OF YUE QING CITY, ZHE JIANG

9. 包装: Packing

产品规格	盘带 D	ribbling	内包装箱 INTER BOX 外		外包装箱 OUT BOX			
KAN0441	规 格(Cm)	数量(pcs)	规格(Cm)	袋数	规 格(Cm)	盒数	净重 (Kg)	毛重 (Kg)
F-025*	死格(CIII)	数里(pcs)	が、格(CIII)	衣奴	が作(CIII)	血蚁		
025	330	2500						



APPROVE BY	孙自波 11.09.05	CHECKED BY	王勤军 11.09.05	PRPARE BY	金成尧 11.09.05